

Náterové látky Náterové látky a náterové systémy na drevo používané vo vonkajšom prostredí Časť 12: Priepustnosť ultrafialového a viditeľného žiarenia

STN P CEN/TS 927-12

67 2010

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 12: Ultraviolet and visible radiation transmittance

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/23

Táto predbežná slovenská technická norma je urČená na overenie. Prípadné pripomienky pošlite do mája 2025 Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Obsahuje: CEN/TS 927-12:2023

TECHNICAL SPECIFICATION SPÉCIFICATION TECHNIQUE TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 927-12

May 2023

ICS 87.040

English Version

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 12: Ultraviolet and visible radiation transmittance

Peintures et vernis - Produits de peinture et systèmes de peinture pour le bois extérieur - Partie 12: Transmission du rayonnement ultraviolet et visible Beschichtungsstoffe - Beschichtungsstoffe und Beschichtungssysteme für Holz im Außenbereich - Teil 12: Durchlässigkeit für ultraviolette und sichtbare Strahlung

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 24 March 2023 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN/TS 927-12:2023 (E)

Contents European foreword		Page
		3
		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Abbreviations	5
5	Principle	6
6 6.1 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.4 6.5 7	Apparatus and materials	66
7.2	Check of spectrophotometer with long-pass filter	9
7.3 7.4	Spectral transmittance of the specimen (film) Calculation of transmittance	
8	Precision	10
9	Test report	10
Annex A (normative) Spectral transmittance of long-pass filter		12
Annex B (informative) Application and evaluation references		13
Bibliography		14

CEN/TS 927-12:2023 (E)

European foreword

This document (CEN/TS 927-12:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes — Coating materials and coating systems for exterior wood — Ultraviolet and visible radiation transmittance", the secretariat of which is held by DIN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

FprCEN/TS 927-12:2022 (E)

Introduction

Wood is a natural material that must be protected against solar radiation, heat, rain, and microorganisms to maintain its appearance and mechanical integrity when used outdoors. Wood and its components (especially lignin) are sensitive to photo oxidation and must therefore be protected by suitable coatings, particularly against ultraviolet (UV) and visible (VIS) radiation in the violet and blue region.

Clear and transparent coating films may be modified by fine sized transparent (mostly yellow or red ferrous oxide-based) pigments and more or less colourless, organic and inorganic UV-absorbers to reduce the harmful part of solar radiation. As these additives are not visible, there is a demand for a test method to determine their efficiency.

The transmittance in a specific wavelength range allows to evaluate the UV and VIS radiation protection of a coating film.

1 Scope

This document describes a test method to measure the ultraviolet (UV) and visible (VIS) spectral transmittance in the wavelength range from 280 nm to 700 nm of coatings for exterior wood. From the spectral transmittance the transmittance of UV, VIS and the combined UV and VIS wavelength range can be calculated.

It is applicable to free coatings films or coatings applied on a UV-transparent substrate.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 2808, Paints and varnishes - Determination of film thickness (ISO 2808)

EN ISO 4618, Paints and varnishes - Terms and definitions (ISO 4618)

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN